

序樂	Prelude
宣召	Call to Worship
頌讚	Worship through Song
經文: 《尼希米記》12章	Scriptures: Nehemiah 12
信息: 重建帶來復興	Message: Rebuilding Brings Revival
講員: 李汝剛牧師	Speaker: Pastor Rugang Li
奉獻禱告	Offering Prayer
歡迎與報告	Welcome & Announcement
三一頌: 生命聖詩# 536	Doxology: Hymn # 536
祝禱	Benediction
阿們頌	Threefold Amen

2024中文堂成人主日學課程表

班級	教室	帶領同工	同工
新約: 啓示錄 8/11 - 10/6	暫停	黃曉華	谷文琦、郭順華、李汝剛
以福音為中心的生活 10/13-12/8	303	吳穎哲	李汝剛, 劉湘蘋, 羅明娟
福音班	暫停	陳悅豐	呂強、王穎
受洗班 9/22-11/10 主日早上8-9點	302	朱鵬翔	朱昆、曹曉春、劉淑蘭

禱告會

	時間	帶領	Zoom 信息
週三晚上	7:30-8:30 PM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
週五晨禱	6:00-7:00 AM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
東區植堂	每月第一個週一晚 8:00-9:30	牧者/同工	ID 830 9153 9056 密碼 East2020

- ❖ **歡迎今天新來的朋友!** 崇拜結束後, 負責接待的弟兄姊妹在大堂門口等您, 我們希望更多地認識您並為您介紹我們的教會。
- ❖ **2024-2025印度實地宣教籌款** 分為金錢奉獻和義賣兩種形式, 目標是 25,000-28,000美元。金錢奉獻 (請注明印度宣教), 義賣籌款將在10/25 (周五)、11/1 (周五)、11/8 (周五) 晚餐期間 (5:30-7:15pm) 在教會 Gym進行。請弟兄姊妹踊躍參加並在禱告中記念。
- ❖ **聯合敬拜與會員大會** – 10月20日上午9:30 – 我們的年度會員大會將在聯合敬拜之後舉行 (在整個禮拜過程中, 請讓孩子與家長坐在一起)。會員將投票決定陳惠瑜 (Denise Huang), Aaron Scott, 吳穎哲 (Ginger Wu), Fan Yang 和 朱坤 (Kun Zhu) 為下一任執事, 並投票決定陳昱璵 (Stan Chen) 為長老。如果您缺席, 請以書面指定一名代表行使您的投票權。請到教會辦公室或教會網站資源網頁領取代理投票受權表。
- ❖ **第七屆印州恩愛夫婦營 (MER) 開始報名!** 三天兩夜, 終生難忘, 夫妻同建生命。時間: 11/8-10/2024 (週五上午9:00-周日下午5:00) 地點: LaQuinta Inn & Suites, 5120 Victory Dr, Indianapolis, IN 46203。費用: 每對夫婦 \$520, 報名截止: 10/13/2024。諮詢: 楊建生/張映霞 (765-749-9389, jsyang_98@yahoo.com)。報名: 請至教會網頁 https://ccci.breezechms.com/form/IN_MER_2024 夫妻需全程參加, 無兒童看顧。
- ❖ **2024芝加哥華人基督徒大會** 將於12月27-30日在芝加哥近郊的 Westin Chicago Lombard旅館舉行, 邀請到于宏潔牧師、馮浩鑾醫師、黃約瑟牧師、陳道德牧師等25位講員。大會將以「必須前行」作為主題, 與弟兄姊妹一同迎向當前遽變的世代, 領受聖靈的更新, 跟上神國前進的步伐。除中文成人聚會外, 還有同步的青少兒童節目, 特別合適閤家並邀請慕道朋友一同參加。敬請把握早鳥報名 (10/28截止) 及團體報名的雙重優惠。詳情請看芝華宣道的大會網頁 (<https://shorturl.at/SAKsX>)。
- ❖ **由于秋假原因**, 沒有人登記參加今天的午餐, 因此我們將不提供午餐服務。
- ❖ **受洗班已開課**, 邀請已經決志並願意在感恩節受洗的弟兄姊妹參加。時間: 9/22 - 11/10 每主日早上 8-9 點, 地點: 302 教室。
- ❖ **成人主日學《以福音為中心的生活》** 將於本周開課。本課程宗旨是: "福音不僅關乎萬民, 也關乎萬事!" 我們將在此課程中學習操練基督福音的真理, 活出真實悔改與充滿信心的見證。時間: 每主日早上10:30-12:00, 地點: 303 教室。歡迎弟兄姊妹踴躍參加, 教科書為每本\$12.00。
- ❖ **教會南區國際學生團契需要志願者**, 事奉由每周查經到每月志願一次或特別項目不等。事奉範圍廣泛, 更希望有機會和印城其他基督團契合作擴展神的國度。詳情請掃二維碼。



主日事奉同工 Sunday Coworkers

領詩: 漁夫敬拜團
報告: 張振都
鋼琴: 刘本富
直播: 黃小毅
音響: 黃小毅
投影: 劉鮮菊
輪值執事: 張振都
招待及致候:
豐收 & 三元
下月招待及致候:
重生

Song Leader: Fisherman's Worship Group
Announcer: ZhenDu Zhang
Pianist: Buonghoo Lau
Live streaming: Victor Huang
Sound: Victor Huang
Proclaim: Vicky Liu
Deacon On Duty: ZhenDu Zhang
Ushers & Greeter:
Feng Shou & San Yuan
Next Month's Ushers & Greeters:
ChongSheng

上週常費/其它收入 Last Week's Offerings/Other	10 月份常費/其它累積 Oct Accumulation/Other	植堂奉獻累積 Church Planting Fund
\$14,942.98 / \$953.00	\$14,942.98 / \$953.00	\$98,770.00

每月預算 Monthly Budget	9 月份常費/其它累積 Sept Accumulation Offerings/Other	8 月總結 August YTD Net
\$69,805.00	\$48,130.57 / \$1,998.00	\$13,964.37

使用現金信封奉獻的弟兄姊妹, 請務必在信封上填寫您的英文名字與住址, 以便教會在年初的時候給您開免稅收據。使用支票奉獻時抬頭請寫“CCCI”奉獻箱置於會堂門外兩側。您也可以透過教會網頁(CCCI) 奉獻。



上週出席人數 LAST WEEK'S ATTENDANCE

中文堂 Chinese Service	28 (視頻數)	120 (現場)
英文堂 English Service	14 (視頻數)	117 (現場)
粵語堂 Cantonese Service	(視頻數)	24 (現場)
西北堂 CCCI Northwest	(視頻數)	53 (現場)



教牧團 PASTORAL TEAM

楊華西主領牧師 Lead Pastor Rev. Justin Young
李汝剛牧師 Associate Pastor Rev. Rugang Li
易明榮譽牧師 Emeritus Pastor Rev. Philip Dich

修直他的路

Prepare the way

主日崇拜 Sunday Worship

中文堂 Chinese	9:00 AM
英文堂 English	11:00 AM
粵語堂 Cantonese	11:00 AM



印城華人教會
Chinese Community Church of Indianapolis
3405 E. 116th St., Carmel, IN 46033
www.indychinesechurch.org • (317) 706-0433